IVY EDUCATION GROUP
艾 毅 教 育 集 团

艾毅教育集团出版
艾毅教育集团版权所有

IVY EDUCATION GROUP
艾 毅 教 育 集 团

2017 UNITY DAY

4月22日，星期六

时间：10:00–15:00
地点：启明星双语学校北皋校区
入场要求：向公众开放

★ 学生展台/有趣的游戏 ★
★ 现场乐队和精彩的娱乐项目 ★
★ 美味的食物 ★
★ 一起纪念世界地球日！ ★

声音 VOICES

艾毅教育集团出版

鸣谢

主编　Ja Wuttithamrong
责编　梁语桐
专栏　许尚杰
　　白佳玲
　　梁语桐
　　Ja Wuttithamrong
　　何立杏
　　宋冉
翻译　梁语桐
　　马慧明
主设计师　彭丽雅
摄影师　马赛
　　彭丽雅

400 890 2199
www.ivyschools.com

编者的信

亲爱的读者朋友，

您好。一天，我的大女儿去了她的一个中国闺蜜家做客。后来，小女孩的父母用手机拍了一个短视频发给我，视频的内容是这两个小女孩正在一起唱歌和跳舞，而她们选的是一首非常传统的中国歌曲。不得不说，我看到这个视频的时候有点高兴的晕了。我从来不知道我的女儿竟然可以这样！我也非常欣慰她居然可以完全自如地用中文和她的中国小闺蜜一起快乐的玩耍。

这件事引发了我的灵感，因此我决定这个月的主题选用“全球合作”。我和我先生特意决定留在中国，因为我们坚信中国是世界的未来。我们也希望我们的女孩都可以熟练掌握双语。但除了双语能力之外，这就像在我们本期的“教育专栏”选取的关于3月初艾毅教育集团刚举办过的“杰出教育专家讲座系列”活动回顾中提到的——它知道如何在文化中运作，并在文化之间无缝对接。

更令人兴奋的是，我的女儿不仅真心热爱着中国，收获了会伴随她终身的可贵友谊，而且她还通过学校和她的旅行接触到其他国家和不同的文化。希望通过这些经历，她将意识到我们是世界公民。

祝好，

Ja Wuttithamrong
主编

启明星Casa班学生在 2016 年 12 月举办的DFC 国际年会上合唱“从我做起”

Courage to Change and Inspire

勇气 改变 激励

我在哥伦比亚大学读硕士时的一个好友，在毕业多年后告诉我了一个令我惊讶的事：在读硕士之前，她从未去过美国。“但你好美国化，我一直以为你已经在美国生活了很多年”我这样对她说。“不是的，我是在香港出生并长大的，第一次来美国就是来读硕士”她回答道。我大跌眼镜了！

之后，我开始重新思考“美国化”的意义。我发现之前的我把“国际化”与“美国化”混为了一谈。我想到在过去的14年间，我在中国结识的众多好友，我会把他们其中的许多人描述为“国际化”，尽管他们可能只会说一点或者根本不会说英语，甚至没出过国。然而，他们都有一些共同点：

首先，他们的思想都非常开放，尊重与自己不同的做法和观点。他们很清楚人与人之间可以是非常不同的。

第二，他们阅读量非常广泛，知道世界各地发生的重大事件，而并不只是关注当地新闻。

第三：他们都是“己所不欲，勿施于人”黄金法则的践行者，并且善良而又为别人着想。

许尚杰
艾毅教育集团创始人和总裁

许多学校包括艾毅和启明星在内的都旨在培养和发展全球公民，而每个学校对“什么是全球公民”可能又持有不同的看法。除了注重以上3个基本要素之外，我们的学校也在世界各地建立了全球合作伙伴关系，以使得我们的学生了解多元化的原则，价值观和想法。在印度，我们与河滨学校和其“孩童创意行动挑战 (DFC)”项目密切合作。在美国，坐落在首都的华盛顿育英特许学校是我们的姐妹学校，并与我们有着密切的交流合作。不仅如此，我们还曾成功举办了两届多元智能理论（MI）国际研讨会，来自波兰、意大利、美国、印度、菲律宾的顶尖思想家出席了大会，以及多元智能理论创始人霍华德•加德纳博士也亲临中国在大会现场发言。

我们认为，一个真正的全球公民，不一定要有在国外生活的经历或是要在家里说第二语言。相反，我们的目标是在中国培养具有真正全球化思维的、并拥有卓越的双语专业知识的学生。我们坚信，他们可以驰骋于世界任何一处地方，做他们想做的，并实现他们的梦想！

许尚杰先生和白佳玲女士于2016年11月考察美国加州育英公立特许学校

艾毅和启明星参展年度国际学校博览会 再次引发全场瞩目

2月18日和19日，超过5,000个家庭到访了艾毅和启明星学校的展台。艾毅和启明星再一次成为全场的焦点！此次，我们在整个会场中共设立了两大区域——主展区中的咨询展位和儿童活动区的科学角。在主展区，我们的展位不断涌进感兴趣的家长，他们热衷于了解我们的不同教学项目，还非常认真地观察我们即将开设的三里屯校园3D模型。并且，本次家长和孩子们都对我们为他们准备的礼品背包而赞叹不已。

在儿童活动区，艾毅幼儿园顶级优秀的中外籍老师们为现场的孩子们带来了精彩的科学课！每个小时都有一个非常神奇而又炫酷的科学实验，实验中的神奇现象时时引发孩子们的惊喜的欢呼声！参加活动的孩子们在入场时都会穿上艾毅老师们精心准备白色的实验外套，各个都像小小科学家，有趣极了！在等待老师们准备实验课活动时，孩子们还可以像在艾毅幼儿园的教室里一样自由的选择自己感兴趣的活动，比如：探索科学用品、尝试乐高和软磁拼图…精彩的活动不仅仅成功地吸引了孩子和家长们，还引来了知名媒体的报道和采访！这一次我们又取得了巨大的成功！每一位艾毅/启明星人都感到无比的骄傲和自豪！

艾毅双语幼儿园远洋新校园举办毕业生温情聚会

重拾记忆总是那么的美好。2月26日，40多个艾毅双语幼儿园远洋校园的家庭相聚在校园，不同以往的是，这些被邀请的孩子都是艾毅远洋校园的毕业生！在聚会开始之前，当孩子们又相聚在一起时，他们还是那么的热爱着自己曾经的校园，一起在母校充满魔力的游乐场玩耍。

活动准时开始了，大家一起移步到咖啡厅，园长妈妈为大家准备了美味的披萨和健康的果汁。最重要的是，校园还请了一个乐队为到场家庭献上了美妙的歌曲，乐队中的一个重要成员还是我们艾毅的老师。每个人都说，这真是一次充满乐趣，又可以重新建立联系的聚会！

启明星双语学校中学教学楼全新亮相！

历经数月紧张而有序的建设施工，全新规划设计的启明星中学综合楼正式启用！该综合楼拥有3000多平米学习和使用空间，包括多个设计制作教室、科学实验教室和音乐专用教室，以及全新的图书馆和自助餐厅等。此外还配备有充足的休息和娱乐空间，以供学生们相互交流、沟通和成长进步。

新综合楼采光充足，视野开阔，可以俯瞰国际足联标准运动场全景，同时还拥有世界一流的高端空气过滤系统。四月中旬，一家全新的咖啡厅也将开放供大家使用。

教师培训苦练“内功”

过去两天中，启明星双语学校为幼儿园、小学部和中学部的教师和行政人员们提供了量身定制的职业发展培训，让他们也好好地做了一回“学生”。教师和校员工们都表示，这次的培训非常成功！

观唐校区的培训先以一个受蒙台梭利精神启发的破冰环节开始，随后是一个全面的演讲“观察的艺术”，美德培训和大量的讨论和反思。同时对于初中和中学教师，他们的职业发展培训核心主题是“积极参与的学习者”。在培训最后，大家也进行了总结思考。这两天的培训体验到了非常棒的团队建设和互动性，并且大家都评价这次是最棒的职业发展培训！

艾毅新闻（三里屯）

启明星三里屯校区小学校长即将到任！

经过4个月严格筛选和层层面试，我们很高兴向大家宣布，启明星三里屯校区小学校长将由Kari King女士担任。

King女士毕业于美国阿巴拉契亚州立大学，获得音乐基础教育（K-12）学士学位。她在教育行业拥有超过12年职业经历，大学毕业之初即加入美国北卡罗来纳州公共教育系统，近9年来，一直从事与国际教育相关工作。她曾先后担任小学音乐教师、小学校长和国际文凭组织幼儿园-小学项目（PYP）国际协调员。在此期间，她对探究式教育和协作学习产生了浓厚兴趣。King女士在其职业生涯中，一直投身于基础教育课程开发并致力于促进形成真正的学习型社群。

三里屯校区招生办公室开放在即

我们很高兴向大家宣布，启明星双语学校三里屯校区招生办公室即将正式落户中心城区！这将为家长的后续咨询事宜提供更为便捷的条件。

招生办公室地理位置优越，位于朝阳区东方东路19号DRC亮马桥外交办公大楼D1座3层会议室7-1。

开放时间为周一至周五，上午8点至下午6点，或致电：（010）8532 2500。

三里屯信息分享会场场爆满

自十二月以来，艾毅教育集团每月举办一次信息分享会，与家长们分享三里屯校园的最新发展情况。无论是中国籍还是外国籍家长都对三里屯校园的信息表示出了浓厚的兴趣，每次会议现场都是爆满！

DAYSTAR ACADEMY
启明星双语学校
An Ivy Education Group School

IVY ACADEMY
THE MULTIPLE INTELLIGENCES PRE-SCHOOL
An Ivy Education Group School

我们的三里屯校区即将开学！

信息分享会

地点：北京市三里屯通盈中心洲际酒店，玫瑰厅
时间：10:00-12:00（星期六）

04月15日 • 05月13日 • 06月10日

请扫描二维码，即刻预约信息分享会！

艾毅教育集团的“全球合作”

作者：白佳玲，艾毅教育集团首席教育官

作为一个教育机构，我们的任务是让学生为21世纪做好准备。因此，我们必须帮助他们为未来做好准备。这就需要学生了解、接触世界上的各个国家。

我们到底是如何帮助学生为21世纪做准备的呢？启明星双语学校的K-12项目就是一个很好的例子。学校精心准备的中英双语课程，不仅能为学生们提供语言知识的学习，同时还非常注重文化知识的教育，以使他们适应这个关联越来越紧密的世界。

让学生们更好更深刻地理解他国文化的最好方法之一，就是确保这种文化的学习能贯穿于学校课程的始终。 启明星小学正在使用一种探究式学习项目，要求学生不仅要通过中国文化的角度，还要通过其他文化的角度去参与进探究单元当中。这样，学生就能够从文化的角度来更深入地了解到来自世界各地的人们是如何看待艺术、音乐、科学等等这些领域的。这就让学生们与世界各地的人和地方建立起联系。这一项目课程有助于他们更好地装备自身，以此适应21世纪的世界。举个例子：假设我们的学生正在进行一个单元的探究——我们如何表达自我。他们可能会思考西方国家的人和中国人分别是如何通过音乐来表达自己的，而在这个过程中，他们就会了解到很多有关的著名音乐家及乐曲，还能了解到乐器的制作，以及这些不同的乐器都起源于哪些国家等。在探究单元的结尾，我们的学生就能够很轻松地把人和人如何通过音乐表达自我联系到一起。

随着学生在项目课程中逐步成长，他们将有很多机会来实践自己的21世纪技能。从我们的中学生到幼儿园的宝贝，他们每天的任务就是在我们设计的双语课程中不断地深入了解这两种文化以及语言。课程学习的目的，就是让他们能够通过有意义的方式将自己的21世纪技能付诸于实践，以帮助他们为21世纪做好准备。

白佳玲女士现担任艾毅教育机构的首席教育官和启明星双语学校总校长。她专攻于浸润式教学、学校管理以及课程设计与评估。白佳玲女士的普通话非常标准，在她14年的教育职业生涯中，一直专注于浸润式中英双语教学研究。

白佳玲女士拥有小学教育和国际关系专业的学士学位，以及课程、教学与评估专业硕士学位。大学毕业后，她还曾在北京做过两年英语教师。

Distinguished Speaker Series
杰出教育专家讲座系列

如何把握开启双语教育的最佳时机?

艾毅杰出教育专家讲座精彩回顾

2017年3月11日，周六，艾毅教育集团成功举办了2017年度首场杰出教育专家讲座。此次讲座，以“如何把握开启双语教育的最佳时机？”为核心主题，吸引了近150名家长参加。资深教育专家与家长们进行了广泛而深入的探讨与交流，现场气氛热烈，互动频繁，持续逾两小时。

本文中，我们将与您回顾此次讲座的部分精彩观点和核心内容！

双语教育核心内涵

双语教育并不仅仅意味着学习两种语言，或者通过两种语言学习内容，而是也要深入了解和认同与之相对应的文化。文化和语言是互生的，彼此依赖，相互影响。语言是文化的载体，是文化不可或缺的重要组成。因此，正确理解语言和文化的关系是双语学习的重要前提。

加强母语学习对二语习得是至关重要的。

双语亦会带来社会层面影响。在两种语言和文化环境中成长时，你将会获得多样化的社会经验，以及多元化的思维方式和教育体验。同样，它们也会反过来影响你的成长和双语学习。

双语教育优劣对比

优势

越早学习第二语言，越易达到或接近母语者水平。科学研究表明，10岁之前是开始第二语言学习的最佳时机，且更易达到或接近母语者水平。

双语教育能让孩子们具有国际视野，让他们的思维更加开放活跃。无论孩子们的文化背景和语言习惯如何，双语教育都能让他们从不同视角审视和差异化看待问题。

最新科学研究表明，在孩童早期学习第二语言不会造成语言混乱。事实上，第二语言的学习有助于大脑发育。这些孩子往往具有更高的智商，更好的问题解决能力和更佳的专注力。

劣势

口语表达能力/流利程度和语速略低于使用单一语言的孩子。

在语言教学方面可能存在一些难度。在此提醒教师：为保证考核评估的准确性，在教学中请确保使用清晰标准的语言。

何为双语学习的最佳方法?

作为家长要了解什么样的教育方式最适合自己的孩子。不要让孩子去做那些你认为应该去做，但孩子尚无法胜任的事情。这样做可能会产生负面影响。通常情况下，双语教育应用广泛且效果显著，但并不一定适合所有的孩子。

重要的是，这是一种兼顾全面的学习方法。您的孩子热衷于什么？何为学习第二语言的妙药良方？让他们时刻保持学习激情和充满学习动力，可能是他们愿意入读双语学校的重要原因之一。在这里，你会发现他们对英文或中文的学习自觉性、意愿和热情有着显著的提高。

源自教师的一项前瞻性研究表明，第二语言的学习越早越好，而且有助于形成良好的口音/发音习惯。但是，对于语法和词汇学习来说，则与年龄无关。

在双语教育中，家长担负着极其重要的角色。其肩负着在家中为孩子营造良好双语学习环境和氛围的重任。例如：提供书籍和播放音乐等。还要为孩子提供便利条件，以便与使用第二语言的同学进行交流对话和语言学习。这一切，都会给孩子的双语学习带来巨大的帮助。

警告：超负荷过量学习并不意味着学的更快或更多。例如：增加课外语言学习课程。对于孩子来说，过量学习会带来更多的学习负担，进而引起更大的学习压力。

另一个警告：加强母语语言和文化学习至关重要。如若没有坚实的母语基础，将无法成功习得任何新的语言。

何为最佳时机?

当稍年长的孩子在学习一种新的语言或者转入一所新的学校时，他们可能不了解语言所对应的特殊文化和社会背景，也可能无法融入全新的校园生活，或者无法与其他同学建立融洽关系。教师对他们的期许同样也会极为不同，文化差异也需要他们花费时间来磨合。但是他们仍可开始新的学习和新的生活，永远不会太迟，因为学无止境。

当孩子在年幼时即开始学习第二语言，将有很大可能达到或接近母语者水平。但这并不是最重要的。您所希望的是，孩子的思维能更加开放活跃，课堂上的表达能更加顺畅，同学间的沟通能更加融洽，以及掌握21世纪的各项必备技能。教育学者亦指出，越早开始学习第二语言，越易达到上述各方面要求。

确定家庭目标并加以实现。

从发展的眼光来看，请注意孩子拥有发言权。随着孩子逐渐长大成熟，孩子能够，也应当参与决策。试着问问自己，他们是否已做好接受双语教育的准备？如若没有，则会面临持久而又艰辛的挑战。

如何知晓孩子是否已做好准备?

你必须了解你的孩子。如果你有意图的说服孩子学习第二语言，且可以通过某种途径来激励他们，那么你完全可以用这种方式来让他们学习第二语言，可以通过体育运动，或者与他人交流沟通。

从教学角度来看，如若孩子尚未做好学习第二语言的准备，千万不要去逼迫他们。请给他们一些时间来考虑。

孩子们排斥学习第二语言，可能并不是因为学习时机不佳，而是因为可能还存在着一些与语言学习无关的其它问题。这可能源于学业、社交或情感等方面的挫折或障碍，使得他们需要家长在这些方面给予相应支持和帮助。如果是这种情况，也许他们并不适合第二语言学习，更适合单一语言环境。

如若他们的母语功底扎实，他们将会更为快速的掌握第二语言。如若他们的母语水平孱弱，他们的第二语言学习将会面临更大挑战。

如何帮助孩子提高双语学习水平?

鼓励大量阅读。家长可以使用母语阅读，然后鼓励孩子们运用第二语言阅读。

餐桌对话。在家庭用餐时，父母可与孩子就某些主题展开探讨和辩论，让孩子们的思维更加开放活跃。这种方法可能并非仅限于语言学习，但有助于让孩子成长为真正的双语者。

多看中英文电视。这也是一种快乐学习第二语言的方式。可以让孩子们参加一些他们感兴趣且能使用和学习第二语言的俱乐部。

任何时候都不要强迫孩子说第二语言。如若家长总是让他们刻意展示语言才华，反而可能会引起他们的逆反心理，进而排斥第二语言的学习。一定要让他们舒缓情绪释放压力，这样他们将会更加注重第二语言的学习。

永远不要在家庭用餐时对孩子进行训斥说教。这会让他们更加难以接受批评教育。如若用餐时间变成问题解决时间，那么，你怎样对待孩子，孩子亦会怎样对待你。

对未来而言，双语教育意味着什么?

这不仅仅是学习两种语言，而是学习两种文化，对于应对全球化浪潮亦非常重要。学习如何在一种文化环境中自如体验，同样也需要注重与另一种文化的相互碰撞，以及在此基础上形成的各种能力。

如果您希望孩子能更好的融入全球化世界，同时也具备良好的团结协作能力，学习双语几乎成为一种必然之选。卓越的双语能力将有助于培养孩子的全球化视野和提升团结协作意识。

家长们也一定要意识到，一旦您的孩子成为双语者，他们在意识、视角、观念、认知等方面都有可能发生显著改变。

总结

如何把握开启双语教育的最佳时机?

其实，并没有绝对的“正确”时机。相对而言，更重要的是整个家庭对双语教育和双语理念的重视和认可。如果您更多的是从学业成功或经济成功的角度考虑，您的孩子可能无法完全接受双语。但如果您重视双语理念和双语文化，并从内心接受认同双语，无论您孩子从何时开始双语教育，都将是最为正确的时机。

周惠卿女士，北京市鼎石学校小学部校长
Jane Kang女士，北京耀中国际学校英语协作教学资深教师
Marc Murphy博士，北京和睦家医院临床心理科医生
白佳玲女士，艾毅教育集团首席教育官
雪麓，融尚私塾创始人及前美国有线电视新闻网数字媒体制片人

最后，特别感谢所有前来参加此次讲座的学生家长和各位来宾。期待着与您再次相约杰出教育专家系列讲座！

学生之声

我们怎么把世界连接在一起？

未来，“全球合作”必然将会越来越紧密！作为学校，我们将会为这个全新的世界而培育最顶尖的人才。那么作为我们未来世界的主人，也是我们正在培养的“世界公民”们，他们对于“如何把世界连接在一起？”有着怎样的想法？这些是来自北京、天津和西安的艾毅幼儿园学生们对于这个问题的精彩回答！他们平均年龄不超过5岁！

“音乐会将世界连接在一起”
艺术家：陆誉丹、胡慕凡、吴江怡
艾毅多元智能幼儿园生态城校园（天津）

“电话会将世界连接在一起”
艺术家：刘崴伟
艾毅多元智能幼儿园首创国际校园，西安

“爱旅行的蒲公英种子会将世界连接在一起”
艺术家：张钰瑶
艾毅多元智能幼儿园首创国际校园，西安

“每天升国旗会将世界连接在一起”
艺术家：吕玥轩
艾毅多元智能幼儿园首创国际校园，西安

“漂流瓶会将世界连接在一起”
艺术家：罗娅齐
艾毅多元智能幼儿园首创国际校园，西安

“五环会将世界连接在一起”
艺术家：刘畅
艾毅多元智能幼儿园首创国际校园，西安

“汽车会将世界连接在一起”
艺术家：詹奕涵
艾毅双语幼儿园远洋校园，北京

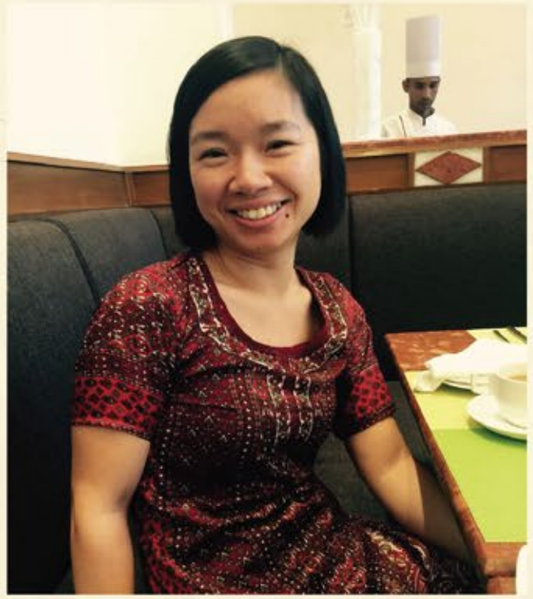
“美食会将世界连接在一起”
艺术家：吴佩擎
艾毅双语幼儿园远洋校园，北京

“大树会将世界连接在一起”
艺术家：万欣语
艾毅多元智能幼儿园首创国际校园，西安

参观印度河滨学校随感

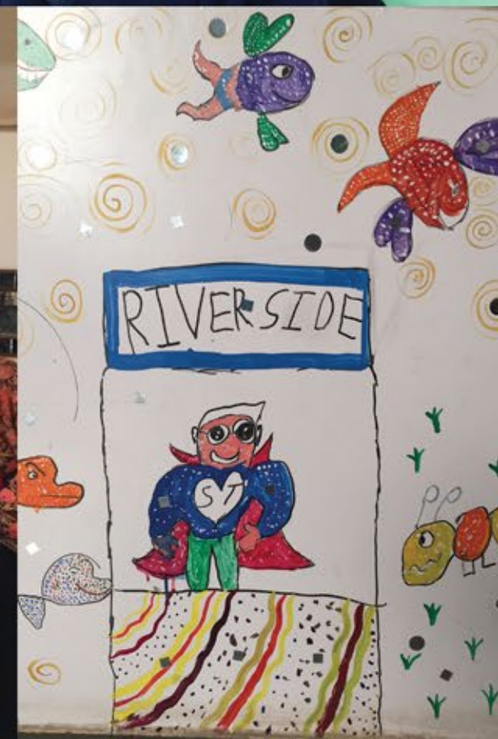
作者：何立杏，PYP小学中文协调员，启明星双语学校，北京

去印度河滨学校是我第一次出国，非常感谢启明星双语学校给了我这个宝贵的机会。第一次出国去的地方是河滨学校，我觉得是上天的恩典。四天异国之行，毫无陌生与疏离感，从踏入河滨学校的那一刻起，我就感受到家庭般细致入微的照顾：学校进门处写着欢迎启明星标语，电视播放去年河滨学校来启明星的视频，专门为启明星准备的休息室……入校随处可见老师们温暖的微笑，随时能得到热情的拥抱，有问题可以随意问任何一位老师。



校长Kiran没有办公室，只在走廊放置了一张办公桌，她不是在与客人交谈就是参与到课堂教学中，一直跟不同人交流。她像一块磁石，把所有人牢牢地凝聚在一起。老师之间非常亲近，课堂上两位老师给孩子们上课，有时一人说一人写，有时一人引一个接，从动作到眼神都配合的天衣无缝，相得益彰。

从河滨学校回来后，有两个词一直印在我脑海：一是“细节”。做事时能考虑到更多的细节，会让人有完全不同的感受，正如河滨学校招待我们一样。在工作中我注意从全局到部分再到细节，尽量把问题细化，考虑不同人的需求。二是“沟通”。我尝试主动跟人打招呼，哪怕英文不那么好也努力去听，去说，有限的英文水平加上肢体语言我们也能实现沟通，这个感觉不错！ 期待大家一起关注于“通”而不是“沟”，敞开心扉，真诚交流！



为爱烘焙

采访和编辑：Ja Wuttithamrong，《声音》主编

“我做得到！”的精神已经深入人心了，启明星学校1年级E班的学生 Olivia Hardage 也深受其感染。她有一个简单的愿望——帮助别人。以下是有关她和她的故事。

是什么让你决定出售手工烘焙甜点的呢?

这是我在前几天的一个晚上想到的。我觉得卖手工烘焙甜点是一个特别好的主意，可以筹集一些钱给需要帮助的人。

是什么让你想到给弱势人群筹集款项呢?

其实也不是哪一件事情才我决定帮助弱势人群，而是因为他们需要。如果我去帮助一个很富有的人，那我所做的就是会让他们更加富有。但是对于弱势人群来说，他们也许连最基本的生活需求都不能保证。

你觉得什么样的人是弱势人群?

就是没有足够的钱买生活用品，或者没有很多钱的需要帮助的人。他们必须做非常辛苦的工作才能买些食物和水。

给我们讲讲你出售烘焙点心的想法是怎么实现的吧?
我先告诉了妈妈和学校里的很多人。当大家都知道了这件事情的时候，他们都很支持我，我们还做了海报粘贴在校园里。

你的朋友们觉得这件事情怎么样?

很棒！

你烘焙了什么甜点?

我烤了好吃的饼干和布朗尼。

你觉得出售手工烘焙点心最棒的部分是什么?

最棒的部分就是我们共筹集了5,000元人民币。最初，我以为我们只会筹到100块钱。

你们在这个活动中都做了什么呢?

在我们刚到学校时，把甜点集中放在了会议室。在义卖开始前，我们将这些美味的甜点搬到了自助餐厅。当大家来到我们的小集市时，我们就举起了出售烘焙甜点的牌子开始义卖。我们还同时卖了书和棉花糖!

那天买东西的人很多，我们卖了好多手工烘焙甜点。所以在幼儿园小朋友来的时候，我们的东西都卖完了。可怜的小弟弟小妹妹们都没有机会品尝和购买了。不过我们又做了些新的手工烘焙甜点带到了学校，今天就要和他们分享了。

你打算怎么用这笔款项呢?

我们要捐助给“希望之家”。 我想要帮助在那里的孩子们，因为他们大多都需要医疗救助，有的需要心脏方面的手术，有的需要身体方面的手术，还有的需要脑部方面的手术…所以我认为他们是最需要帮助的人。

那么，Olivia你的下一个计划是什么?

我的朋友说“我们是不是应该在每年的3月8日都举办为爱烘培活动?”我认为这是一个非常好的主意!

关于“希望之家”

希望之家成立于2000年10月，位于北京市大兴区青云店镇。希望之家的救助对象是国内福利院依法养育的孤残弃婴，这些接受帮助的孩子来自全国各地的合作单位，均患有不同程度的疾病或残障，多是唇腭裂，足内翻，先天性心脏病，脑积水，脊柱裂等等先天性疾病。如果您想了解更多，请访问他们的官方网站 http://newdaycreations.com/foster

全球合作

不再是“选项”，而是势在必行

采访和编辑：Ja Wuttithamrong，《声音》主编

五月，来自印度艾哈迈达巴德河滨学校的三位教师访问了艾毅幼儿园和启明星双语学校，他们在这两所学校进行为期两周的观察和学习。这也进一步巩固了我们和河滨学校自从2015年以来建立的关系，同样，三名艾毅和启明星的教师也将有机会在今年7月去河滨学校交流学习。

以下是我们对河滨学校的创始人Kiran Sethi女士的采访。她分享了对我们目前关系的看法、以及对双方未来关系的展望。

当你第一次接触到艾毅时，是什么打动了你?

是人。不是这里的基础设施，也和这个国家没有关系，关键是人。是人建立起了关系，创造了激动人心的事物，Jack是我们之间关系的第一个联系点，与他分享我们的教育愿景时，我发现他拥有非常开明、热情的心态，随后遇到艾毅团队的更多成员，我们觉得整个团队的氛围都是像Jack一样充满热忱并拥有宽容的接纳态度。

您是怎样定义我们之间的关系?

我们之间是一种真正的伙伴关系，不仅仅像有些人说的“我没有获得我应得的。”那将会伙伴关系流于失败。但是随着我们的第一次到京考察，到艾毅代表访问河滨学校，再到联手举办会议，以及现在的教师互换交流项目…我觉得我们之前的关系达到了前所未有的深入，并且还会不断进步。我也非常激动，因为我们有着共同的精神、目标和愿景——所有的儿童，都能让世界变得更加美好。

河滨学校和DFC运动有大量“全球合作”的元素，您可以讲讲全球合作的必要性以及具体到我们之间的关系中的全球合作吗?

全球合作现在已经是势在必行了，它不再是一个选项。是我们工作中必须具备的条件，尤其是教育领域。现代技术的发展让我们成为了同一个世界的组成部分，我们比以往任何时候都更加亲近彼此。不幸的是，另一方面，我们也看到了很多我们所说的“民族主义”运动，“让我们保护我们自己的”运动，而不是互相理解，如果我们让人们害怕别人，我们的世界也不会变的更加美好。所以，我觉得“全球合作”是多元的，无论是学生交换，教师交换还是愿景共享，这些都像我说的，是势在必行，而不是一个选项。值得注意的是，艾毅/启明星和河滨学校正在将这种理念转化为实际行动。否则，“全球合作”将仅仅是一个伟大的愿景，而没有实际行动——或许因为宽带、或者财务和地理距离。有时候不管多么伟大的目标，当你一步步分解的时候，总会遇到很多困难，所以，无论愿景有多么美好，合作伙伴都需要付诸自己的实际行动。

如果你问我，从我个人的角度来说，是什么让我们的合作关系快速发展，是我和Jack共同的愿景，然后这个愿景让我们各自的团队加入了进来，接着双方的团队成员自发的推动我们向前走。我认为就我们的伙伴关系而言，我们已经能够按照我们的方式将它不断的推进，而且它只有在我们的不断推进中，才能更加丰富。

当您的学生和核心管理团队第一次来到北京的时候，他们有什么感受?

对我的学生而言，我甚至不知从何说起那次来访对他们观念上的改变有多大。首先，中国是一个非常复杂、充满活力却又多元化的国家。一次访问并不能了解它的全部，就像印度一样，从这个角度来说这是两个国家的相似之处。但是不同的美味、人文艺术以及这里的人们给他们留下了深刻的印象。美味的食物通常是第一印象，然后是人。我不断地和这里的人交流。见到艾毅/启明星的团队让他们意识到这里人们其实没有那么的不同，他们感觉像是回到了家。全世界的人们都是一样的，大家都会微笑、会拥抱。在这个前提下，所有的问题都能被分解。这也是他们最大的收获。他们意识到，全世界的人们都是一样的，有同样的挣扎，面临同样的问题，有同样的悲痛。只不过表现为不同的方式而已。我不知道这样的认识能对他们带来了多大的影响，但是他们确实理解了当他们去世界上任何一个地方，不用害怕别人，这也是作为一名世界公民的基础。

对我的核心管理团队而言，让他们和我一样热爱这项教育事业对我来说非常重要。因为不管我和Jack多么的愿景一致，把我们的团队带到这个愿景中才是至关重要的。当他们能够见到其他人并分享愿景时，我就可以后退一步，Jack就可以后退一步，然后能放手让我们的团队去做了。

您觉得我们的关系将会走向何方?

我们的关系将会走向每个地方，或者哪也不去，又或者走向任何一个地方。这真的取决于我们的团队，是他们决定我们将走向何方。我已经意识到，不可能强求任何人成为我们关系中的一部分，除非他们坚信我们的关系和未来的发展同等重要，尤其是在教育领域。这将是我们的责任，我们也有义务去不断的分享，而且是迫不及待地。我们如何去激发更多的孩子？如果艾毅/启明星或者河滨学校发生了非常棒的事情，如何将他们推广到整个社会？对我来说，这也是不断推动我前进的关键力量。它激励着我，我也希望激励着河滨学校，这种力量其中的精髓是：思索我们如何才能联合并且最大限度的发挥协同效应，并且产生更大的影响力?

我们必须扩展我们的实际行动去拥抱每一个人。我觉得我们生活的环境中“恐惧”太多了。我们被媒体吓坏了，我们被政治家们吓坏了，我们甚至被自己的父母吓坏了。我们恐惧自己是否能够成功，是否能够进入大学。孩子们总是不断的被教导害怕。我觉得这也是我们教育应该负起的责任。如果你问我是什么在推动者我们的关系不断深入，我想说是“消除恐惧”。当你摆脱了恐惧，你的勇气和翅膀就会非常强大，你会看到更多，飞得更远。当你消除了恐惧，更多精彩会呈现在你面前。

就像我之前说过的，对来过北京的河滨学校的学生们而言，希望这次旅行帮他们意识到了，当他们进入这个世界的时候，不用去害怕别人，这也是成为一名世界公民的基础。

河滨学校代表团于2015年8月参观北京著名胡同南锣鼓巷

Kiran和她的团队与启明星中方校长郭健康先生合影

United Family Healthcare
和睦家医疗

健康牙齿，快乐童年!

作者：北京和睦家医院儿童牙科

宝宝什么时候开始洗牙？乳牙的健康有多重要？关于儿童口腔保健的种种问题，和睦家儿童牙科医生在此为您解答。

我应该从何时起为宝宝清洁口腔?

为您的宝宝保持良好的口腔卫生越早开始越好，在宝宝出牙前，可以在喂奶后用一小块湿纱布轻轻按摩擦拭宝宝的牙龈。宝宝出牙后，就一定要开始进行口腔护理。选择和宝宝年龄相匹配的小头软毛牙刷，2岁内的宝宝需由父母替宝宝刷牙，使用米粒大小含氟牙膏。

2岁起至5岁，孩子可以在爸爸或妈妈的协助下完成刷牙。首先由父母替宝宝挤出豌豆大小含氟牙膏至牙刷上，用定时器设置两分钟计时，让孩子自己刷一遍，刷完后，家长再帮助孩子清洁一遍，防止有任何遗漏的区域。

儿童应每天早晚各刷一次牙，并在晚上使用牙线。在孩子的相邻两颗牙齿有接触时就应开始使用牙线了，家长可以选择牙线，或者更加方便操作的牙线棒。

孩子何时开始看牙？牙科检查时的X射线危害大吗?

美国儿童牙科学会指出，当宝宝的第一颗牙齿萌出时，就应当带他/她来看牙医了，最迟不晚于他们的一周岁生日。此后建议每六个月检查一次。

儿童牙科医生接受过专业的儿童行为管理策略的训练，能够在检查和治疗过程中减轻孩子的压力。然而，家长的配合也至关重要。可以在孩子看牙医之前给他们看一些相关的图画书和故事书，让他们快乐就诊，而不是威胁或者吓唬孩子，比如试图用“再不听话医生就把你的牙齿拔出来”等话语来惩罚他们顽皮的行为。

牙科X射线（俗称“牙片”）检查能够发现和确定龋齿的程度和范围，因此很多儿童患者在就诊时都需要拍牙片。X射线虽有辐射，但实际上剂量甚至小于太阳或我们周围的树木等天然来源的辐射量。

“奶瓶龋”是什么？孩子的乳牙健康重要吗?

奶瓶龋或儿童早期龋主要是由于宝宝长时间吸吮奶瓶或母乳入睡而造成的龋齿。喂奶时宝宝很容易睡着，如果不清洁口腔很容易影响他们的牙齿和身体健康。

孩子乳牙似乎并不重要，因为它迟早会脱落。但事实上，乳牙错误的护理会直接影响日后恒牙的生长和发育。如果乳牙出现龋坏后不及时治疗，不仅会形成蛀牙，还将导致口腔和面部感染和肿胀，引起疼痛；严重的乳牙龋齿会过早脱落，可导致孩子营养不良、咬合紊乱、出现语言障碍、影响孩子容貌甚至影响孩子的自尊和自信。更严重的情况下，危险的细菌进入孩子大脑，甚至导致死亡。

宝宝爱吸吮大拇指和安抚奶嘴，会影响牙齿健康吗?

过度吸吮手指和奶嘴会干扰上下颌的正常生长，影响外表的美观。确保孩子在3岁前戒掉吸吮手指的习惯，对牙弓、牙齿排列和咬合的影响还是可逆的。

饮食习惯对牙齿健康有影响吗?

几乎所有的食物和饮料都含有可发酵碳水化合物（糖和淀粉），因此除了糖果，大米、面条和面包也有可能导致蛀牙。

蛀牙是由口腔细菌与食物和饮料中的可发酵碳水化合物接触、产生酸而引起的。这些微生物群构成一种黏黏的、无色的软膜粘附在牙齿表面，叫做牙菌斑。即使口腔里没有食物，牙菌斑也会在牙齿上附着。当我们食用含有可发酵碳水化合物的食物后，细菌分解糖产生酸。如果不及时清除，一段时间后会腐蚀牙齿外层的牙釉质，这一过程称为“脱矿”。健康的牙釉质表面有釉质的自我修复功能，当高频率地进食含糖和淀粉量高的食物时，牙齿没有足够的时间“再矿化”（通过钙离子在牙齿表面的流失与补充，实现釉质的自我修复功能，以降低蛀牙程度），一定时间内“脱矿”的速度大于“再矿化”时，就有可能导致蛀牙。因此，如果不及时清除附着在牙齿表面的含可发酵碳水化合物食物残渣，或经常食用含可发酵碳水化合物的食品和饮料都会危害牙齿健康。

理想情况下，我们应该在每顿饭后刷牙、清除牙菌斑，但有时并不容易实现。可以鼓励孩子在饭后或喝奶后饮用白开水，帮助清洁乳牙。此外，给孩子饮用稀释的果汁也能降低饮食中的含糖量。年龄大一些的孩子可以通过嚼无糖口香糖来帮助清除细菌和牙齿“再矿化”。芝士也是牙齿的天然保护者，吃含有芝士/奶酪的食物能增加牙齿表层的含钙量，从而帮助抑制龋齿发生。

在北京如何进行涂氟治疗?

很多西方国家的饮用水里含有氟，许多家长想了解他们如何做才能更好的保护儿童的牙齿， 保健方法是在家使用儿童含氟牙膏及定期带宝宝来医院口腔诊所进行涂氟治疗。

如果您想了解更多关于儿童口腔卫生保健和治疗的信息，或与刘颖茵医生预约咨询，请致电北京和睦家医院口腔科，电话：(010) 5927 7058.

撸起袖子，参加园艺

作者：宋冉，启明星餐饮顾问

今年，来自艾毅教育集团旗下的三所校园参加了法国大使馆组织的“种植吧，小园丁”活动，三所学校包括：启明星双语学校北皋校区、启明星观唐幼儿园，以及艾毅双语幼儿园远洋校园。

这个活动在2016年由法国大使馆发起，旨在培养中国公立和私立学校的孩子们对于可持续食品与农业的意识。今年，中国有70所学校参加了这个活动，包含北京的50所小学以及幼儿园、9所甘肃的学校、5所上海校园、还有5所其他地区校园。所有参加活动的学校都将于6月份被邀请到法国大使馆参加颁奖仪式，届时组织方会评选出获胜团队。尽管有比赛，但本次活动的目的是为了鼓励不同学校之间的交流和学习。

现在，活动组织方已经向艾毅教育集团旗下的三所校园免费发放了种子和种植套件。同时，每个校园的园长都已召开多次启动会，有不少感兴趣的人已经自愿报名参加这个活动啦！

在启明星北皋校区，三年级主班老师 James Thomason 和 Charles Franklin 会带领他们的学生参赛。他们每周会跟孩子讨论，把园艺作为自然教育课程的一部分，让小菜园变身课外教室！幸运的是，他们已经拥有了一座温室，同时，周边的自然乐章有机农场为启明星多年供应有机蔬菜，农场主很乐意帮忙。

在启明星观唐校园，副园长于聪颖邀请热情的家长们参加园艺活动，这些家长们跃跃欲试，已经等不及啦！其中一些家长也希望在自家院里种出小花园。这对观唐校园来说，是一次建立社群氛围的宝贵机会。

在艾毅双语幼儿园远洋校园，园长李玺已经为中国和外国老师组织了两场分享会，介绍了可持续农艺。我也为大家做了介绍，并和大家分享了自己对于永续农业（朴门永续农艺）的热情。现场的很多老师也非常激动，因为他们终于有机会可以亲自设计并打造一个符合可持续伦理、朴门永续设计原则和自然模式的小菜园！孩子将在这里用眼观察、用鼻去闻、用嘴去尝，让孩子们在小菜园里学习食物和农业！

根据农业规律，3月是测量、设计和计划的时间，4-5月将是农忙时节，那时人们会撸起袖子，在校园里亲自做点儿体力劳动，体验自然园艺的乐趣！

校园生活

虽然我们托C班是成都市艾毅三千城校园最小的班级，但班级宝贝们的自我意识服务意识很强，已经学习和掌握了一些小肌肉动作发展的技能，也很愿意帮助别人，尝试做一些力所能及的事情。看宝贝们在老师引导下已经可以尝试自己搓洗手帕，晾晒手帕和叠手帕了哟！

天津市艾毅生态城校园小B班的孩子们，在主导活动中制作了爱心贺卡，孩子们要把贺卡送给谁呢？很期待哦！

“大家好，我，是，机，器，人，Robot。”今天，宁波市艾毅汇豪校园大A班来了一位来自外星系的机器人。他和大家分享了新兴科技以及外星球的文明，还带着大家跳了机器人舞。孩子们和外星人Robot一起分享乐趣，郸得不亦乐乎。

午后的阳光真是好极啦！午休后，西安市艾毅首创国际城校园的宝贝们来了一场纸箱滚滚乐大赛。瞧！他们在玩的过程中探索怎样前进，锻炼了肌体的协调性和灵活性，真正体验到了身体运动的乐趣。

艺术是儿童的另一种语言， 绘画是发展这种“内在语言”表达的最好方式。3月1日，天津市艾毅生态城和风路校园举办了开学典礼。全园的孩子们、老师和家长共同制作出一幅属于自己班级拼图画。每个班级的老师设计了一幅巨大的图画，将图画进行分割成相对应的班级人数，孩子们将图画带回家和爸爸、妈妈共同创作将喜欢的颜色进行涂色，最后每个小朋友将自己的作品进行拼贴，一幅漂亮而有意义的拼图画就完成啦

月27日，天津市艾毅水岸公馆校园托B班的小朋友们第一次离开爸爸、妈妈、姥姥、姥爷、爷爷、奶奶，独立的生活学习！我们上幼儿园啦！

艾毅教育集团参加了由TrueRun Media主办的2017年北京国际学校博览会。艾毅幼儿园在特色儿童活动区开设了“我的科学实验室”，为小朋友们准备了很多有趣的实验项目：大象的牙膏、淘气的弹力球、不会爆的超级大泡泡等。每个小朋友都被老师神奇的实验深深的吸引了！孩子们通过老师讲解还能学到不少科学知识呢！

3月8日是国际妇女节，启明星双语学校(北京)为所有女员工准备了节日惊喜！当天，校园为大家特别安排了美甲、手部按摩和修眉等备受女士欢迎的服务。来自校园各个部门的女员工都参加了活动！12位特邀的美甲美容师为启明星北皋主校区和观唐校区的女教职工们提供了专业优质的服务。活动赢得了大家一致好评！